

4

OBERLÄNDER, Beatriz: *Entrevista con Netanyahu*. El País. Babelia 4-XII-1999.



El historiador israelí Benzion Netanyahu echa por tierra, en su estimulante libro *Los orígenes de la Inquisición* —cuya traducción al castellano acaba de aparecer en Crítica— algunos de los mitos que rodean a este periodo de la historia de España. Entre ellos, el de que los móviles de la Inquisición fueran religiosos. El sostiene que eran ante todo políticos y socioeconómicos, y lo demuestra con un gran número de documentos que cita en su obra monumental de más de 1.200 páginas. Otro mito que destruye Netanyahu es el de que la mayoría de los conversos, desde mediados del siglo XV, practicaban el judaísmo en secreto, lo que niega categóricamente al afirmar que eran verdaderos cristianos. «Yo soy un investigador de la Historia que trata de llegar a la verdad de los hechos tal como se produjeron, sin ocultarlos por razones políticas, religiosas o las que sean», dice de sí mismo Netanyahu, padre del anterior primer ministro israelí, un hombre de 89 años con una enorme lucidez y claridad de pensamiento. Netanyahu nació en Varsovia en 1910 y llegó a Israel diez años más tarde. Allí hizo el bachillerato y estudió en la Universidad Hebrea de Jerusalén. Se doctoró y obtuvo el título de profesor en la universidad estadounidense de Philadelphia Dropsy College. Su doctorado estaba relacionado con la historia de los judíos de España. «Elegí España porque es un país sumamente interesante y complejo, con muchos matices, y porque allí hubo una gran creación judía en muchas esferas: la poesía, la ciencia, y en otros campos», señala Netanyahu.

*Pregunta.* ¿Qué lo ha llevado a centrarse en el tema de los judíos conversos y de la Inquisición?

*Respuesta.* Todo empezó con un libro sobre el conocido dirigente comunitario judío en la España medieval, Isaac Abravanel, que publiqué hace 46 años. En ese libro ya expresé conceptos similares a los que desarrollo en *Los orígenes de la Inquisición*. Abravanel no se refiere a los conversos castigados por la Inquisición como a mártires criptujudíos, sino como a renegados del judaísmo, completamente cristianizados y enemigos del pueblo judío y de su fe. Esto me llevó a emprender una amplia investigación en las fuentes relativas a los conversos.

*P.* ¿Cuándo y por qué comenzaron las conversiones de judíos al cristianismo?

*R.* En 1391, cuando se produjeron los ataques a judíos en muchas ciudades de España, más de 200.000 de ellos se convirtieron. Fueron conversiones forzadas. En 1412 hubo una nueva y enorme ola de conversiones porque se decretaron leyes que hacían imposible a los judíos su supervivencia. Tenían prohibido ser médicos, farmacéuticos o abogados. O actuar como comerciantes o artesanos. ¿Qué podían hacer ellos? Huir. Pero entonces se promulgó una ley que les prohibía salir del país. Sólo les quedaba una salida: la conversión al cristianismo. Por eso consideramos también estas conversiones como forzadas.

*P.* ¿Cuáles fueron las consecuencias de esas conversiones?

*R.* Al principio los conversos trataron de vivir secretamente como judíos, pero pronto comenzaron a sentir la dificultad de llevar una doble vida. Gradualmente fueron abandonando en número creciente las costumbres y leyes judías, y comenzaron a vivir como verdaderos cristianos. La falta generalizada de esperanza sobre el futuro del judaísmo aceleró ese proceso, así como el deseo de librar a los hijos

de una crisis de identidad. Por eso los educaron como cristianos y, por consiguiente, la mayor parte de la segunda generación no sabía nada del judaísmo. Dos generaciones más tarde, cuando se creó la Inquisición, quedaban en España muy pocos criptojudíos. La comunidad conversa estaba, en general, cristianizada.

*P. ¿Cómo ha llegado a esa conclusión?*

R. No solamente por una deducción lógica. Lo dicen las fuentes. Los investigadores no lo vieron, o no quisieron darlo a conocer. Yo he leído los documentos sin prejuicios, y he publicado su contenido tal como lo encontré.

*P. ¿Ha sido usted el primero en hacerlo?*

R. He sido el primero que ha presentado un resumen y análisis de todos los textos judíos, de conversos y de conocidas autoridades españolas cristianas de la época que tratan el tema de los conversos. Nadie lo ha hecho. En esos textos se asegura que los conversos se volvieron completos cristianos. He resumido también un cuarto grupo de testimonios en los que se dice lo contrario. ¿Pero quiénes dicen que los conversos no eran cristianos? Sólo personas insignificantes de la época, sin una posición en la sociedad. Pequeños abogados que querían subir en la escala social, rebeldes contra la monarquía y gente similar, a quienes siguió el populacho. Esa presión fue lo que dio lugar a la primer Inquisición en Toledo, en 1449, en la época de la rebelión.

*P. ¿No recibieron apoyo de otros grupos?*

R. Sí, de limitados sectores eclesiásticos, principalmente de los frailes franciscanos y dominicos, que estaban imbuidos de ideas antisemitas y de las calumnias anti-judías de la Edad Media. No pueden ser considerados como testigos fidedignos.

*P. Entonces, ¿en qué se han basado los numerosos investigadores modernos, judíos o cristianos, que han afirmado lo contrario?*

R. Esos investigadores se basaron casi exclusivamente en los documentos de la propia Inquisición. Esta detenía a conversos y los acusaba de judaizantes, alegando que había testigos pero sin decir quiénes eran. Y lo que decían ellos era lo que la Inquisición quería oír: que los conversos encendían velas en sábado, que ayunaban el Día del Perdón y demás. Los conversos lo negaban pero luego, bajo tortura o miedo a la tortura, decían que era cierto. Sin embargo, tales confesiones no tienen ningún valor a mis ojos, como investigador.

*P. ¿Qué dicen los historiadores españoles?*

R. Los historiadores españoles y los judíos investigaron sólo lo que habían dicho los cristianos antes y durante la Inquisición. Pero hubo dos tipos de cristianos. Los que acusaron a los conversos y decían que éstos eran judíos en secreto, y los que afirmaban que eran verdaderos cristianos.

*P. ¿Quiénes eran los cristianos que sospechaban de los conversos?*

R. Era el populacho. Los que delataban, acusaban y asesinaban. Y eran la mayoría.

*P. ¿Es que la cuestión estaba relacionada con las clases sociales?*

R. Por supuesto. Quienes denostaban a los conversos y los calificaban de judaizantes estaban interesados sólo en mejorar su situación personal y en una mayor influencia política. Ellos odiaban a las personas que habían tenido éxito en la

vida. Y los conversos lo tuvieron gracias a su trabajo, afán, sentido del ahorro e inventiva. Los acusadores, como si fueran comunistas, decían que la riqueza no estaba repartida en forma justa, que había que quitarle a los que poseían mucho y dárselo a quienes tenían menos. Yo afirmo que la Inquisición no obedeció a factores religiosos, ya que los conversos eran cristianos, sino a una cuestión económica y social.

*P. ¿Eso quiere decir que durante la Inquisición no hubo criptojudíos?*

R. Puede que quedaran unos pocos, y dicen que esa tradición se mantiene en algunas familias hasta hoy, pero ello no tiene valor en relación al fenómeno general.

*P. ¿Entonces por qué surgió la Inquisición?*

R. España era antisemita en su mayor parte, aunque de ningún modo en su totalidad, lo que se manifestaba no sólo en relación a los judíos sino, así mismo, a los conversos, que tenían mucha influencia en la época. Los judíos influyeron sobre todo en lo económico, pero los conversos tenían una influencia política directa. Por ejemplo, en cierto momento constituyeron al menos el 50% del consejo del rey. *¿Se imagina qué impacto tremendo tuvo eso sobre las masas?*

*P. ¿Por qué otros investigadores no han llegado a las mismas conclusiones que usted?*

R. Porque la Inquisición y la propaganda antijudía en España fueron continuas. Se quiso demostrar que la Inquisición quemó a delincuentes. Pero lo cierto es que la Inquisición quemó a cristianos y a muy pocos judíos. No lo demuestro yo sino los documentos.

*P. ¿Se dieron otras razones para el establecimiento de la Inquisición?*

R. Sí, pero no son creíbles. Por ejemplo, un gran investigador como Menéndez y Pelayo, que era un genio, dijo que España corría el peligro de volverse judía. Toda España. No sólo los criptojudíos. Y que ello obedecía a que los conversos influían sobre toda la cristiandad española. *¿Cómo una persona sería pudo escribir esto? Basándose en esa afirmación, Menéndez y Pelayo llegó a la conclusión de que la Inquisición fue necesaria, y que salvó a España de volverse judía. ¿Pero es que por unos pocos conversos que supuestamente practican el judaísmo en secreto se crea algo tan imponente como la Inquisición? A los españoles les cuesta afrontar el hecho de haber creado tal monstruo.*

*P. ¿Hubo otras causas que dieron lugar a la Inquisición?*

R. Sí, pero todas estaban relacionadas con el antisemitismo. Una de ellas fue que gran parte del pueblo español no aceptaba la penetración de los conversos en la vida social de su país. Y otra, que se multiplicaban los matrimonios mixtos entre conversos y cristianos viejos, en particular de la aristocracia y la clase media alta, y lo veían como una amenaza.

*P. ¿De dónde venía el odio hacia los judíos?*

R. Era un odio de 2.000 años, muy antiguo y anterior al surgimiento del cristianismo. Proviene de la época helenística, de hace 2.400 años. Los judíos, al ser extranjeros y constituir una minoría débil, tenían necesidad de apoyarse en el poder dominante, y el pueblo odia a quien ayuda a éste. Eso ocurrió en Egipto, en

la época de la dominación griega, la persa y la romana. El odio aumentó debido a la envidia por los logros de muchos judíos en varias profesiones. Condiciones similares se dieron en la Edad Media y no sólo en España sino en toda Europa.

*P. ¿De qué manera cambia su libro el rumbo de la historiografía española?*

R. He tenido que reescribir algunos capítulos de la historia española. Esta no se puede entender sin comprender a fondo la historia de los conversos en España, puesto que ellos desempeñaron un papel fundamental en la vida del país. Es notorio que la historia española del siglo XV no ha sido explicada de manera satisfactoria. Espero haber contribuido a explicar algunos de sus principales problemas.